

小心就不出错了么

班超编译

“粗心”的反义词之一是“小心”，这是否表明，避免能避免的错误的最好方法，就是更加仔细、格外小心呢？

这意味着，外科医生如果更加小心，会更少出现医疗事故；学生如果更加仔细，考卷上的错误则会明显变少。

事实上“小心”确实是个好方法，然而，长远来看，最好的方式是建立制度。

几年前，我为奇迹公司(Prodigy)设计了一款问答游戏。第一批1000个问题，97%正确，你一开始会觉得很好，直到你意识到，这实际上意味着存在30个错误，而每一个错误都会破坏用户的体验。

第二批问题，我们加倍小心，真的很仔细了，我们是背水一战，不能再出任何差错！我们的努力获得了回报，错误率降到了1.5%。唉，仍然有15个游戏体验破坏者。

此后，我变聪明了，我改变了团队的工作制度。不再让人们通过更努力、更认真工作来避免错误，而是将我们的团队一分为二。一半人，使用百科全书解答问题，问题及来源，都被他们备份在一个笔记本上。另一半人，使用这个笔记本，专门负责

根据问题的来源回答问题。每找到一个比原来更正确的回答，他们可以

得到20元奖金。新工作制度的结果究竟如何？让我来告诉你，5000个问题，0错误！

这就是我们为什么叫“建立制度是避免错误的最好方法”。在那些必须谨慎小心的工作中，建立检查清单、同行评议和复盘制度，是很聪明的做法。外科医生要把自己的名字写在将要做手术的肢体上，看起来荒谬，但这么简单的工作制度，却意味着在错误肢体上手术的几率有可能变成0。

我们唠唠叨叨地告诉孩子写作业“必须更仔细”，却没有花时间教他们建立更好的纠错机制，因为我们也是这么简单粗暴地长大的。

我们对错误的反应，不应该只是“我需要更加小心”，还应意识到，“我能构建一个更好的制度”。

倘若一个项目重要到需要足够小心，便也值得围绕它建立一个能完美纠错的制度。

你先选

夏建清编译

凯蒂和弗莉达两个好友相约在布仁特购物中心购物。到了午餐时间，她俩来到一家熟悉的餐厅吃饭。这家餐厅的煎鱼份量很足，一人一份根本就吃不了。这一次两人只点一份，并叫服务生拿给她们一只空盘子。当煎鱼端上来时，她们看到盘子里有两块鱼肉，一块很大，另一块却很小。凯蒂和弗莉达很礼貌地看着对方，谁也没开口说话。

凯蒂忍不住先开口了：“请你先选！”

弗莉达说：“不，请你先选！”

凯蒂说：“那行，我先来。”说完，她就把大块的煎鱼叉到了自己的盘子里。

弗莉达一脸的惊诧：“你凭什么拿大块的煎鱼？你知道这很不礼貌吗？”

凯蒂问：“若你先选，你选哪一块？”

弗莉达回答：“我当然会选小的那块。”

凯蒂回答：“弗莉达，这就没问题了，你得到了你想要的。”

人生有很多选择都涉及到内心真实诉求与外在虚伪表现之间的冲突，坦然面对自己的选择，也是不可或缺的成长。别太在意人生的得失，这样我们的人生会更加轻松自在。

方法

刘晓亮编绘



方法可能是对的，但能坚持到最后的却很少。

孤独

编译/马骊 插图/尹元钧

可他从未离开过小岛。

几十年间，他们亲手种下了1.6万棵树，修建了近5公里的小路。

他的伙伴去世后，只有他一个人在岛上。当时，他81岁。陪伴他的有岛上的2000种鸟类，还有100多只大海龟，这些海龟已经濒临灭绝了。

布伦多恩热爱大自然，他把荒芜之地变成了天堂。他在拒绝那位出价5000万美元的人时说：“我不想让这个岛成为有钱人度假的胜地，这个岛最好成为人人都能得到快乐的公园。”

后来，这个岛真的成为公园，布伦多恩高兴地迎送每位到访者。岛上只挂了一块牌子——尊重海龟，它可能是“长辈”。

在一次采访中，有人问布伦多恩：“你孤独吗？”

布伦多恩思考了一下，郑重地回答：“孤独，住在租来的房子的时候。”



布伦多恩在一个荒岛生活了50年。50年后的今天，一片杂草丛生的土地变成了一座天堂，有人想用5000万美元买它，布伦多恩却拒绝了。为什么呢？

布伦多恩年近40岁时，辞去报纸编辑工作，开始了新生活。他花1.3万美元买了一个无人小岛并定居。

布伦多恩的新家园杂草丛生，树上的果子都散落到了地上。他第一次上岛时甚至无法在岛上走一圈，只好乘船围着岛绕行。

他是真人鲁滨孙。在伙伴们的帮助下，他开始建造新房子。他的伙伴只是定期来岛上，